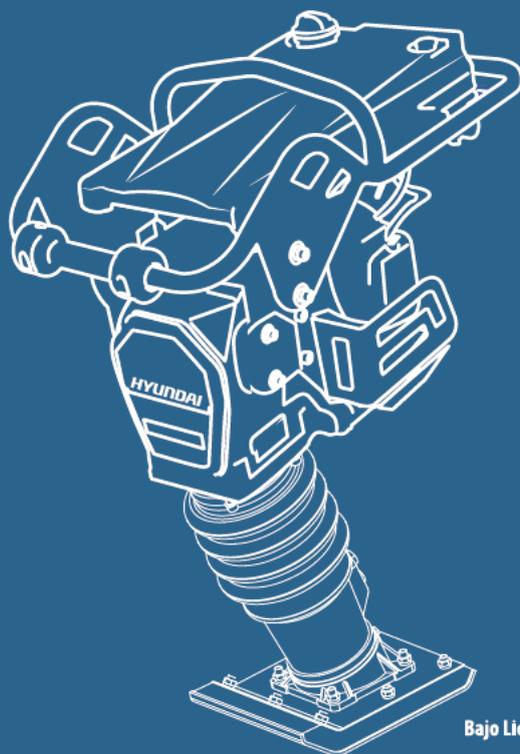


# HYUNDAI

## MANUAL DE USUARIO BAILARINAS

### HYBH800

### HYBK800



Bajo Licencia de Hyundai Corporation, Korea  
IMPORTADO POR:

**KOREI**<sup>®</sup>  
WORLD KOREI CORPORATION S.A. DE C.V.

## INSTRUCCIONES PARA EL USO DE LA BAILARINA HYBH800 / HYBK800 IMPORTANTE

Toda la información de esta publicación está basada en la última información del producto disponible en el momento de la impresión. World Korei Corporation S.A. de C.V. se reserva el derecho de realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación.

- Gracias por escoger una Bailarina HYUNDAI
- Este manual contiene la información de cómo usarla.
- Por favor lealo cuidadosamente antes de operarla.
- Operarla de manera segura y cuidadosa puede ayudarle a conseguir buenos resultados.
- Toda la información de esta publicación está basada en la información de los productos. Los contenidos de este manual pueden ser diferentes, de acuerdo a las piezas actuales al revisarlas o cambiarlas.
- Parte de esta publicación no puede ser reproducida sin permiso de nuestra empresa.
- Este manual debe ser considerado una parte importante de la Bailarina y debe acompañar a la Bailarina si ésta es vendida.

**ATENCION.** Este manual contiene información que es importante que Ud., conozca y entienda. Esta información es relevante para **SU SEGURIDAD** y **PREVENIR PROBLEMAS CON EL EQUIPO.** Para ayudarlo a ubicar la importancia de la información, hemos utilizado los símbolos que a continuación explicaremos:



PELIGRO

Indica un inminente peligro que si no se evita, puede resultar en daños muy importantes a su persona e incluso la muerte.



ADVERTENCIA

Indica una potencial situación de peligro, que si no se evita, puede resultar en daños serios e incluso la muerte.

## MEDIDAS DE SEGURIDAD



1. Durante el funcionamiento, el motor descarga volúmenes de gases compuestos de Bióxido de Carbono, para evitar algún accidente, el motor no debe usarse dentro de un espacio cerrado.

Si el motor se tiene que usar en un espacio cerrado, el gas de la descarga, debe llevarse al exterior del mismo, el conducto de descarga debe estar a no menos de 1 metro de puertas y ventanas, entretanto, el aire en el área debe ventilarse.



2. Las sustancias inflamables, explosivas, o cualquier otro tipo de sustancias peligrosas deben estar lejos del motor, el aire debe circular libremente, el motor debe estar colocado en dirección contraria al viento.



3. Peligro de quemaduras. Los componentes del motor, se calientan demasiado, por lo tanto, no toque ninguna de las partes del motor mientras trabaja o si recién lo ha apagado. No encienda el motor si las protecciones han sido retiradas. Evite quemaduras.



4. Inhalación de sustancias tóxicas. Siempre use protección para respirar cuando sea necesario.



5. No encienda el motor si las protecciones han sido retiradas. Mantenga dedos, manos, cabello y ropa alejados de estas partes, para evitar accidentes.



6. Peligro de explosión. Cuando esté recargando el motor con combustible y aceite, el motor debe estar apagado y está prohibido fumar cerca de él. Si el aceite o la gasolina se derraman debe limpiarse el motor y el piso antes de arrancar el motor.



7. Arranque por accidente. Siempre coloque el interruptor de la bailarina en la posición de "OFF" cuando la misma no esté en uso.



8. Riesgo en ojos y oídos. Siempre usar protección en ojos y oídos.



9. Riesgo al recargar combustible. Nunca recargue combustible cuando la bailarina esté en una batea con piso de plástico. Existe la posibilidad de explosión debido a la

estática que se genera por la fricción. Cuando recargue combustible a la bailarina, colóquela siempre en el piso.





**10. Lea el manual completo.** Los operadores del motor deben ser capacitados en el manejo de la bailarina. Las personas que no estén calificadas no deben arrancar o manejar el motor.

No deben usar la bailarina menores de 18 años.



**11.** Los usuarios de la bailarina deben usar ropa de seguridad como calzado antiderrapante, casco, protección de ojos y oídos, guantes, etc.

**12.** No opere la bailarina si se encuentra bajo la influencia de alcohol, drogas, o si está bajo tratamiento médico que le impida tener buenos reflejos.

**13.** No use accesorios que no sean apropiados para el uso de la bailarina.

**14.** No fume si recarga combustible. Extreme los cuidados cuando maneje líquidos inflamables. Evite derrames de combustible, si los hubiera; límpielos antes de empezar a trabajar.

**15.** Mantenga siempre en buenas condiciones de trabajo la bailarina.

**16.** No use la bailarina si no tiene filtro de aire.

**17.** Siempre revise antes de arrancar que todos los tornillos y tuercas, estén bien apretados, así como que todas las partes de la bailarina estén en buen estado.

**18.** Pruebe que el interruptor de Encendido/ Apagado trabaje correctamente.

**TRANSPORTACIÓN / MANTENIMIENTO / EMERGENCIAS****Transportación.**

- Al transportar la bailarina asegúrese que vaya apagada completamente.
- Cierre fuertemente el tapón del tanque de combustible y cierre la llave de paso de combustible para evitar derrames.
- Drene el combustible cuando transporte la bailarina.
- Siempre amarre la bailarina en posición vertical, durante su transportación.

**Mantenimiento.**

- Siempre tenga en buenas condiciones la bailarina.
- Reemplace inmediatamente cualquier parte desgastada o dañada.
- Los residuos de aceite y gasolina, deben guardarse en contenedores apropiados para su almacenamiento.

**Emergencias**

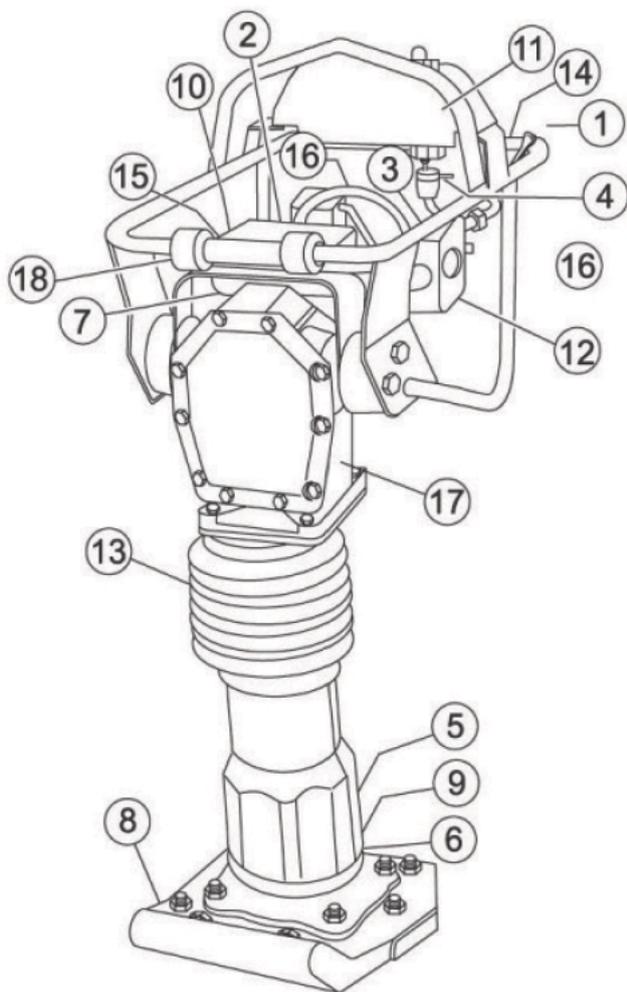
- Siempre tenga a la mano los teléfonos de emergencia
- Siempre tenga a la mano un extinguidor portátil y un botiquín de primeros auxilios.



## ESPECIFICACIONES TECNICAS

ESPECIFICACIONES	HYBH800	HYBK800
Dimensión de la zapata	36 x 28.5 cm	34.5 x 28.5 cm
Altura de impacto <sup>4</sup>	-8 cm	4-8 cm
Impactos por minuto	640 - 680 IPM	640 - 680 IPM
Fuerza de impacto	1400 kg.	1400 kg.
Peso	84 kgs	85 kgs.
Motor	Honda 4 HP	Hyundai 4 HP
Tipo	4 Tiempos Gasolina enfriado por aire	4 Tiempos Gasolina enfriado por aire
Velocidad del gobernador sin carga	4000 RPM	4000 RPM
Sistema de Lubricación	Baño de aceite.B	año de aceite.
Sistema de arranque	Retráctil	Retráctil

## PARTES DE LA BAILARINA



Todavía estamos en mejora constante para esta bailarina, por lo tanto, algunas partes de la misma pueden cambiar con el fin de lograr la mejor calidad, pero las principales funciones y operaciones no tendrán cambios.

Gracias por su comprensión.

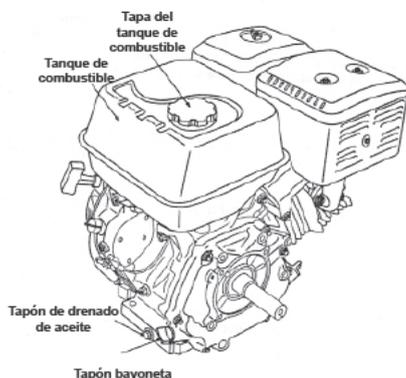
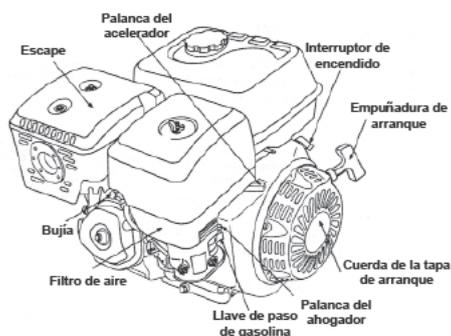
## PARTES DE LA BAILARINA

1. Palanca de aceleración. Controla la velocidad y la compactación.
2. Interruptor del motor. Controla el arranque y el paro del motor. El interruptor debe estar en posición de “ON” para comenzar a trabajar.
3. Palanca del ahogador. Usada en el arranque del motor. Para arranque en frío gire la palanca a la posición de “Cerrado”. Para arranque en caliente, coloque la palanca a la mitad o completamente abierta.
4. Válvula del combustible. Suministra combustible al depósito del motor. Para comenzar a suministrar combustible, jale la válvula hacia abajo.
5. Tapón del depósito de aceite. Abra este tapón para añadir aceite al depósito del baño de aceite.
6. Tapón de drenado. Abra este tapón para drenar el aceite del fuelle.
7. Pre-Limpiador. Primer paso de limpieza de la suciedad para evitar que entre al motor.
8. Zapata. Lamina de madera y acero templado para absorber el impacto.
9. Mirilla del depósito de aceite. Indica el nivel de aceite del depósito.
10. Empuñadura de arranque. Usada cuando se arranca el motor. Jale la empuñadura fuerte y rápido. Regrese a su lugar antes de soltar.
11. Tapón del depósito de combustible. Protege al tanque y evita la corrosión, retire este tapón para añadir gasolina.
12. Filtro de aire del motor. Evita que el polvo (Segundo paso de limpieza) pase al motor.

## PARTES DE LA BAILARINA

13. Fuelle. Depósito para el baño de aceite.
14. Manubrio. Para sujetar la bailarina, tome el manubrio con ambas manos.
15. Escape. Disminuye el ruido y las emisiones contaminantes.
16. Bujía. Suministra la ignición del sistema con la bujía.
17. Placa de información. Muestra los datos técnicos de la bailarina.

## PARTES DEL MOTOR



## ANTES DEL ARRANQUE:

**1. Verificar el nivel del aceite del motor.** Antes de arrancar el motor, debe revisar el nivel de aceite, verificar con la bayoneta que el nivel de aceite esté dentro del límite indicado. Si el nivel de aceite es muy bajo, agregar aceite hasta el nivel más alto indicado.

**2. Verificar el filtro de aire.** El filtro de aire, es del tipo seco, hay dos tipos de elementos filtrantes, el de papel y el de esponja.

Remueva la tapa del filtro para verificar que los dos elementos filtrantes estén limpios, si están sucios (atascado de polvo con aceite), límpielos con gasolina y luego séquelos, repita esta operación varias veces, en caso de que ya no se limpien reemplácelos.

**3. Palanca del ahogador.** Usado cuando se arranca el motor. Generalmente se usa cuando el motor arranca en frío. En estos casos gire la palanca a la posición de cerrado. Para arranque en caliente, coloque la palanca en parcialmente abierto o totalmente abierto.

**4. Bujía.** Genera la chispa de ignición. Los electrodos deben estar entre 0.6 -0.7 mm. Limpie la bujía una vez por semana.

**5. Escape.** Se usa para disminuir las emisiones contaminantes.

**6. Cuerda de arranque.** Jale la cuerda hasta sentir resistencia, después jale nuevamente fuerte pero con suavidad.

**7. Interruptor de encendido.** Controla el arranque y paro del motor. El interruptor debe estar en la posición de "ON" cuando arranque el motor.

**8. Sistema de lubricación.** La Bailarina tiene un sistema de lubricación, siempre revise antes de comenzar su uso, el aceite a través de la mirilla ubicada en la parte trasera de la zapata. Si le hace falta aceite agregue. La capacidad de este depósito es de .804 lts.

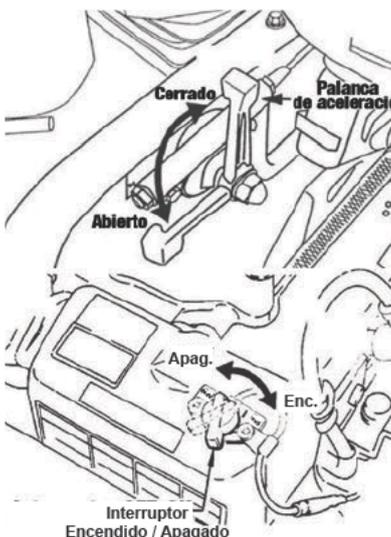
Nota. El nivel de aceite no debe ser menor a la mitad del depósito.

**9. Combustible.** Llene el tanque de gasolina, al mismo tiempo revise el aceite.

Dejar el aceite a un nivel bajo, puede causar un desgaste prematuro. Siempre revise el nivel de aceite antes de comenzar a trabajar con la bailarina.



## OPERACIÓN



### PARA COMENZAR A APISONAR

1. Mueva la palanca de aceleración de Idle (Neutro) a la posición de "Full Open" (Abierto Total), hacia la posición de "Open" (Abierto). Mueva lentamente la palanca para no dañarla



Revise que la palanca de aceleración se haya colocado en "Open"

ADVERTENCIA

(Abierto). Si llegara a usarse la bailarina en otra posición, puede dañar los resortes de la zapata.

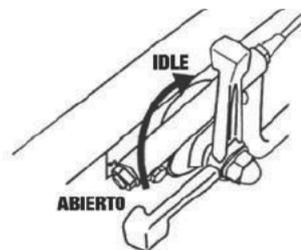
La bailarina está diseñada para trabajar a 4000 rpm, en esta velocidad la zapata genera aproximadamente 680 impactos por minuto.

Incrementar la velocidad del acelerador no incrementa la cantidad de impactos por minuto.

La bailarina avanzará conforme empiece a aplanar, para un avance más rápido, jale ligeramente del manubrio hacia atrás para que la parte trasera de la zapata entre en contacto primero con el terreno.

Para detener el apisonamiento, mueva la palanca de aceleración de "Open" (Abierto) a "Idle" (Neutro).

## PARA PARAR EL MOTOR



### En condiciones normales.

1. Mueva la palanca de aceleración de "Open" (Abierto) a la posición de "Idle" (Neutral), deje trabajar el motor por 3 mins. a baja velocidad.

Una vez que el motor se enfría, coloque el interruptor a la posición de "Stop" (Parar).

2. Cierre la llave de paso moviendo la palanca del ahogador a la posición de "Cerrado"

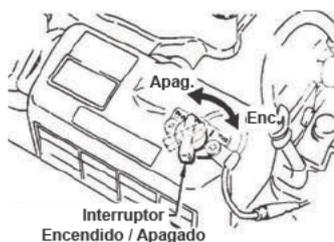


### En emergencia.

1. Mueva la palanca rápidamente a la posición de "Idle" (Neutral) y coloque el interruptor a la posición de "Stop" (Parar) Inspección.

Revise todas las tuercas, tornillos y apriéte-los.

2. Limpie la suciedad acumulada en la empuñadura de arranque y la zapata. Sacuda y limpie toda la bailarina antes de comenzar.



3. Reemplace cualquier parte desgastada o perdida.

Ajuste el manubrio aflojando las tuercas y acomodándolo como mejor le parezca. Apriete nuevamente las tuercas.

## ARRANQUE INICIAL

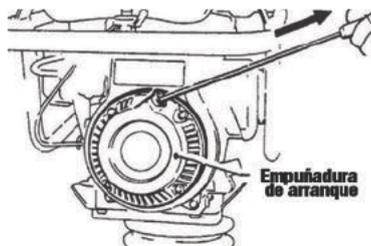
Cuando arranque la bailarina:

1. Abra la llave de paso a la posición de "Open" (Abierto) después coloque el interruptor en la posición de "Start" (Arrancar).
2. Coloque el interruptor a la posición de "On" (Arrancar)
3. Cierre la llave de paso y coloque la palanca de aceleración a la posición de "Full Open" (Abierto Total). Gire la palanca del ahogador 90 grados en dirección de las manecillas del reloj, para cerrarlo. En condiciones de mucho frío, arranque con el ahogador cerrado.

En condiciones cálidas o cuando el motor esté caliente, la bailarina puede arrancarse con el ahogador a la mitad o completamente abierto.



4. Sostenga la empuñadura de arranque, y jale hasta que sienta resistencia. Después jale fuerte y rápido. Regrese la empuñadura a su posición original antes de soltarla.
5. Si el motor no arranca, mueva la palanca del ahogador a la mitad para evitar que se ahogue.
6. Repita los pasos del 1 al 4.
7. Si el motor no arranca después de varios intentos, revise la bujía y retire el exceso de combustible, limpie y reemplace la bujía si es necesario.



## MANTENIMIENTO

**1. Diariamente.** Todos los días realice mantenimiento al motor como una rutina.

- a) Checar el filtro de aire y remover la suciedad para mantener limpios los elementos filtrantes.
- b) Checar las tuercas y tornillos que estén firmemente apretadas.
- c) Checar el nivel de aceite.
- d) Revisar que no haya fugas en la caja de resortes y en el fuelle.
- e) Repare o reemplace lo que sea necesario.
- d) Limpie la bailarina.

**2. Semanalmente.**

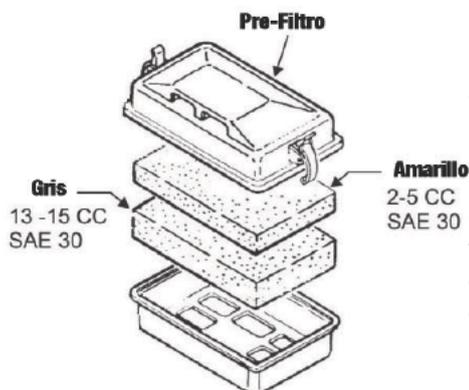
- a) Retire el tapón del filtro de combustible y limpie el interior del depósito.
- b) Retire o limpie el filtro que se encuentra en el fondo del depósito.
- c) Retire y limpie la bujía, ajuste la distancia entre electrodos, la cual debe ser de 0.6-0.7 mm. Esta unidad arranca con ignición electrónica lo cual no requiere ajustes.
- d) Limpie la cubierta del filtro de aire.

**3. Cada 200-300 horas.**

**Pre-Filtro** Retire el elemento del prefiltro ubicado en la parte superior del cuerpo del cárter y límpielo con aceite.

Lubrique la tapa amarilla con 2-5 cc de aceite de motor SAE30.

Lubrique la tapa del fondo gris con 12-13 cc de aceite de motor SAE30 y exprima el exceso de aceite del elemento antes de reinstalarlo.





El filtro de aire ubicado del lado del motor, se ensucia mucho, por lo tanto, sumérgalo en una mezcla de 3 partes de gasolina y 1 parte de aceite. Posteriormente apriete el elemento filtro de aire (esponja) y sacuda bien el interior del filtro secundario antes de reinstalarlo.



### Baño de aceite.

Drene la reserva del depósito en la zapata. Rellene con aproximadamente 0.800 lt. de aceite de motor.

El aceite debe llegar por lo menos a la mitad de la mirilla. El aceite debe ser cambiado cada 50 hrs.

### Anualmente.

Revise las mangueras del combustible y aceite regularmente para descartar que haya fugas. Reemplace las mangueras del aceite y combustible cada 2 años para mantener la flexibilidad de las mismas y el buen rendimiento.

### Almacenamiento por periodos prolongados.

Drene el tanque de combustible, mangueras y carburador.

Retire la bujía y vierta unas gotas de aceite de motor dentro del cilindro. Gire el motor 3 o 4 veces de manera que el aceite alcance las partes internas.

### PROBLEMAS Y SOLUCIONES.

#### Dificultad al arrancar

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
Hay combustible pero la bujía no hace ignición (Hay corriente en el cable de alta tensión)	La bujía se ha puenteado	Revise el sistema de ignición.
	Hay depósitos de carbón en el sistema de ignición	Limpie o reemplace la bujía
	Corto circuito debido al desgaste de los aislantes	Reemplace los aislantes
	Bujía con electrodos mal calibrados	Calibre los electrodos a 0.6 - 0.7 mm
Hay combustible pero la bujía no hace ignición (No hay corriente en el cable de alta tensión)	Corto circuito en el interruptor de arranque	Revise los circuitos del interruptor. Reemplace en caso de ser necesario.
	Falla del sistema de arranque	Revise y reemplace si es necesario
Hay combustible y la bujía hace ignición (la compresión es normal)	Escape obstruido con depósitos de carbón	Limpie o reemplace el escape
	Combustible inadecuado. Puede estar sucio con agua o polvo	Limpie todo el sistema de suministro de combustible y rellene
	Filtro de aire tapado	Limpie o reemplace
Hay combustible y la bujía hace ignición (la compresión baja)	La cabeza del cilindro y la junta pueden estar dañadas	Apriete las tuercas y tornillos o reemplace las juntas.
	Cilindro desgastado	Reemplace
	Bujía floja	Apriétela

#### No opera satisfactoriamente

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
No hay suficiente energía (la compresión es normal, no hay fallas)	Sistema de arranque fallando	Revise y limpie el sistema de suministro de combustible o reemplace con uno nuevo.
	Sistema de ignición entrecortado	Reemplace los cables, limpie el sistema de ignición
	Combustible inadecuado. Puede estar sucio con agua o polvo	Limpie todo el sistema de suministro de combustible y rellene
El motor se calienta	Exceso de depósitos de carbón en la cámara de combustión	Limpie o reemplace el cárter
	Escape obstruido con depósitos de carbón	Limpie o reemplace el escape
	Bujía no adecuada	Reemplace con la bujía correcta

## POLIZA DE GARANTIA

### BAILARINA

**Marca:** HYUNDAI

**Fecha de adquisición:** \_\_\_\_\_

**Modelos:**

HYBH800 / HYBK800

“World Korei Corporation S.A. de C.V.” Garantiza su “Bailarina” Durante seis meses en todas sus piezas, componentes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación o funcionamiento a partir de la fecha de entrega al consumidor final.

#### PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA.

Para hacer efectiva esta garantía deberá presentar el producto con todos sus componentes y esta póliza de garantía sellada, en Calle Río la Antigua 53 Carretera Veracruz-Medellin Col. Los Ríos, C.P. 91966 Veracruz, Ver. Tel: 01 52 (229) 286 93 00

“World Korei Corporation S.A. de C.V.” Se compromete a reemplazar cualquier pieza o componente defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, incluyendo los gastos de transportación del producto dentro de su red de servicio.

Para obtener partes, componentes, consumibles y accesorios presentarse en la dirección:

Calle Río la Antigua 53 Carretera Veracruz-Medellin Col. Los Ríos, C.P. 91966 Veracruz, Ver. Tel: 01 52 (229) 286 93 00

#### ESTA GARANTÍA NO ES VÁLIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- A) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- B) Cuando el producto no se hubiese operado de acuerdo al instructivo de operación proporcionado.
- C) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personal no autorizado por:  
World Korei Corporation S.A. de C.V.

Importado por: “World Korei Corporation S.A. de C.V.” Calle Río la Antigua 53 Carretera Veracruz-Medellin Col. Los Ríos, C.P. 91966 Veracruz, Ver.

Tels: 01 800 200 0291 / 52 01 (229) 286 93 00

# HYUNDAI

Para consulta, por favor contacte:

World Korei Corporation S.A de C.V.  
Río La Antigua 53 Col. Los Ríos  
Veracruz, Ver. C.P. 91966  
Tels: 01 800 200 0291  
52 01 (229) 286 93 00  
[ventas@hyundaipower.com.mx](mailto:ventas@hyundaipower.com.mx)  
[www.hyundaipower.com.mx](http://www.hyundaipower.com.mx)

Importado/ Distribuido por Korei, México. Bajo Licencia de Hyundai Corporation, Korea